

AVRIL

LA LAITERIE

ARTEFACT PRL STRASBOURG 2018

**MAI
JUIN**





15-28 ans



DES FESTIVALS À TARIF RÉDUIT !

Festival International des Arts du Cirque

Pisteurs d'Étoiles Obernai (67)
Du 27/04 au 05/05
5,56 /spectacle

Festivals Musiques Actuelles

Décibulles Neuve-Eglise (67)
les 13, 14 & 15/07 -- ~~326/j~~ 246/j*

Summer Vibration Reggae Festival Sélestat (67)
les 26, 27 & 28/07 -- ~~286/j~~ 216/j*

Festival Summerlied Ohlungen (67)
les 17, 18 & 19/08 -- ~~296/j~~ 21,75€/j*

 vitaculture.com

DEJA PROGRAMMES POUR LA SAISON 2018/2019 !

LA LAITERIE - STRASBOURG

BATUSHKA

PIERRE LAPOINTE

THERAPIE TAXI

HYPHEN HYPHEN

CABALLERO & JEANJASS

THE RASMUS

VITAA

MOHA LA SQUALE

THE PIROUETTES

PROJECT PITCHFORK

NASHVILLE PUSSY

VALD

MALIK DJOUDI

TRIGGERFINGER

EXTRAIT DE LA PROGRAMMATION

INFORMATIONS COMPLETES ET BILLETTERIE

WWW.ARTEFACT.ORG



Greenroom



MIX MUSIC MATCH PEOPLE

Gagnez vos places pour les plus beaux
festivals sur greenroom.fr

MARDI 03 AVRIL 2018

FINDLAY (UK) + THE CRISPIES (AUT)

ÉLECTRO POP ROCK

LOC./VVK: 18 € + FRAIS SOIR/AK: 21 €

CARTE CULTURE/ATOUT VOIR: 6 € (EN PRÉVENTE UNIQUEMENT)

CLUB

PORTES 20H00

FINDLAY: « Manchester so much to answer for », once again avec l'irruption de Natalie Findlay, née à Stockport, ancrée dans le climat mancunien et pourtant rageusement affranchie des clichés par une soif de liberté irrésistiblement rock. Dans un répertoire écrit à coups de griffes et chanté à cœur ouvert, elle assimile avec morgue le grunge des 90's, le shoegaze, le hip-hop à l'anglaise, la dream pop de son temps.

THE CRISPIES: Leather jackets, booze, fuzzy guitars and sunglasses at night, The Crispies, crossove rap et rock sous bannière « sex & drugs & rock'n'roll ». Un combo qui joue l'excitation réverbérée pour ouvrir la soirée.

Die junge Sängerin aus Manchester klingt stimmlich ein wenig wie PJ Harvey oder Alison Mosshart von den Kills. In ihrer Musik vereinigen sich die 1980er mit Rock'n'Roll aus den 50ern und knallendem Garage Rock. Dieser Mix aus alternativem elektronischem Rock und Pop funktioniert besonders gut auf der Bühne im Konzert, denn da groovt es so richtig.



JEUDI 05 AVRIL 2018

ROMEO ELVIS (BEL) + LORD ESPERANZA (F)

PRÉSENTÉS PAR ARTEFACT PRL EN ACCORD AVEC FURAX

HIP HOP

COMPLET

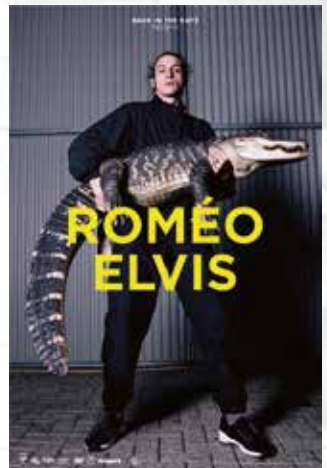
GRANDE SALLE

PORTES 20H00

ROMEO ELVIS: Aussi référencé soit-il, le double prénom n'est pas un pseudo mais l'une des figures déconcertantes qui identifient cet artiste absolument belge, authentiquement rappeur, joliment multiple, naturellement aventureux, singulièrement singulier. 7 ans d'école d'art, autant à rapper jusqu'à être prodigieusement streamé ; 24 d'école de la vie, autant à accumuler la matière pour des textes toujours sculptés pour l'oreille de l'autre au-delà de ses propres acouphènes, la titillant ou l'éraflant le temps d'une ligne rugueuse ou d'une pirouette acérée posée sur la riche production du talentueux Le Motel.

LORD ESPERANZA: Apnées introspectives, révoltes altermondialistes, rapport au monde à fleur de peau, et une pointe d'égoïsme, Lord Esperanza tire son vocabulaire de ses expériences à la recherche d'un auto-défini « courant tumultueux ».

HipHop aus Belgien. Neben Muscheln mit Fritten ist der junge Mann der beste Exportartikel aus dem kleinen Land. Sein Rap beinhaltet stets ausgewählte Texte, die noch dazu sehr humorvoll überkommen. In seiner Heimat liegt ihm ein junges Pubikum zu Füßen, nun startet er eine internationale Karriere. Support: Lord Esperanza aus Frankreich.





VENDREDI 06 AVRIL 2018

REJJIE SNOW (IRL)

+ WIKI (USA) + LEWIS OFMAN (F)

RAP

LOC./VVK: 22 € + FRAIS SOIR / AK: 25 €

**GRANDE SALLE
PORTES 19H30**

REJJIE SNOW: Le spleen irlandais est une saudade qui n'a pas de nom, une mélancolie sans statut et qui pourtant imprègne avec une puissance singulière et insaisissable la tourbe comme le cœur des hommes, fussent-ils assez atypiques pour embrasser le hip hop.

Rejjie Snow se pose ainsi en héritier du hip-hop original avec un tempérament de dubliner, en rappeur-conversant pliant le temps au sien et prenant SounCloud comme d'autres la mer pour y rencontrer le monde.

WIKI: Campé face à son époque, Patrick Morales from Brooklyn est Wiki – peut-être le pseudo idéal pour embrouiller les GAFA. Dépositaire de l'imaginaire new-yorkais jusqu'à à inciser ses artères les plus célèbres ou piocher dans Scorsese héritier du Wu Tang et complice de Ghostface Killah, Wiki ne dort jamais.

LEWIS OFMAN: S'inspirant de bandes originales de films italiens des années 70, Lewis Of Man explore les remèdes à la mélancolie et les voies de l'apaisement, quitte à les partager d'un geste.

Wer hat jemals etwas über Rap aus Irland gehört? Die grüne Insel steht normalerweise für Folk oder Rock. Jetzt hat sich ein junger Ire ein Herz gefaßt und rappt zu jazzigen Beats mit einem frischen Twan aus Dublin. Mit einem Umweg über die USA, wo er einen Plattenvertrag bekam, versuchte nun auch in Europa sein Glück. Das Können dazu hat er in jedem Fall. Support: Wiki aus Großbritannien und Lewis Ofman aus Frankreich.

SAMEDI 07 AVRIL 2018

BORN TO RAVE avec

• **VANDAL** • **THE SICKEST SQUAD** • **SUBURBASS**
• **RADIUM** • **MAISSOUILLE** • **ELISA DO BRASIL**
• **FANTOMAS** • **MASTERPHIL**

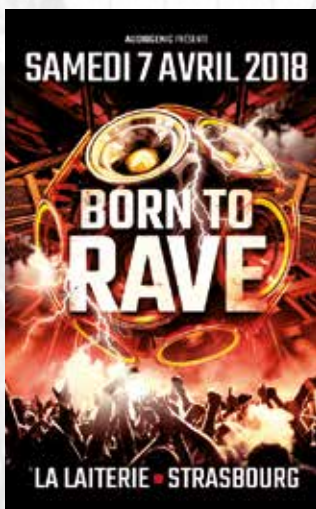
PRÉSENTÉS PAR AKTIV

TECHNO HARDTEK RAGGA HARDCORE DRUM'N'BASS

LOC./VVK: 22 € + FRAIS SOIR / AK: 25 €

INFOS: WWW.AUDIOGENIC.FR

**GS + CLUB
PORTES 23H00**



Nouvelle étape strasbourgeoise pour la tournée « Born To Rave » à haute teneur en BPM. En un crescendo déployé sur deux espaces par une quinzaine d'artistes, un foisonnant show évolutif, évoluant des rythmes Drum'n'Bass, en passant par la RaggaTek jusqu'aux sonorités Hardcore, célèbrera les attitudes décalées et insolites de la Rave sous ses multiples formes : projections 3D, mapping vidéo...

The night to be, the place to be.

Party die ganze Nacht in den zwei Sälen der Laiterie. Internationale, französische und regionale Acts präsentieren Drum'n'Bass, RaggaTek und Hardcore. Alles, was moderner Techno so zu bieten hat, kommt auf den Plattenteller. Total fünfzehn Künstler wechseln sich auf den zwei Bühnen ab, dazu gibt es 3D-Projektionen und Video-Kunst.

MARDI 10 AVRIL 2018

KVELERTAK (NOR)

+ GUEST

METAL HEAVY BLACK PUNK ROCK'N'ROLL

LOC. / VVK : 20 € + FRAIS SOIR / AK : 23 €

CARTE CULTURE / ATOUT VOIR : 6 € (EN PRÉVENTE UNIQUEMENT)

GRANDE SALLE

PORTES 20H00

Formé en 2007 Kvelertak connaît une ascension rapide permise par son audace : il concilie des styles a priori diamétralement opposés en assumant des lyrics en norvégien et des shows incendiaires. A l'image de Baroness, les Norvégiens ont ramené une grosse touche fun et heavy dans un univers dark, celui du black metal.

Le groupe fait étape à La Laiterie pendant leur tournée avec Metallica.

Die durchgeknallten Norweger wurden von Metallica als Vorband für die aktuelle Europa-Tour ausgesucht. Ohne die amerikanischen Freunde kommen sie in den Saal mit ihrer Mischung aus Black Metal, Southern Rock, Hardcore und 1970er Punk. Dazu passt genau das Motto des Abends: Party-Metal mit jeder Menge Energie.



MERCREDI 11 AVRIL 2018

PANDA DUB - CIRCLE LIVE^(F)

+ ONDUGROUND^(F)

ÉLECTRO DUB

LOC. / VVK : 20 € + FRAIS SOIR / AK : 23 €

GRANDE SALLE

PORTES 20H00

PANDA DUB : Panda Dub dont l'ascension constante lui aura permis de devenir l'un des talents les plus sûrs de la scène Dub hexagonale, revient en 2018 avec un tout nouveau show intitulé Circle Live. Sublimé par une scénographie unique composée de cercles lumineux, le spectacle offre un rayon infiniment variable de basses et d'influences. Chacune située à égale distance d'un épicerie, le Dub, comme juste équation au service de la danse. Avec ce nouveau live visuel, Panda Dub nous transporte dans ses sphères sonores. L'énergie circule, en cercle, sans fin.

© Bipole

ONDUGROUND : Onduground propose une réelle fusion de styles, un live à la fois électronique et instrumental fondé d'une part sur le « dub sound system » à l'anglaise, et d'autre part sur le style « électro-éthno » français.

© Bipole

Elektro-Dub aus Frankreich steht auf dem Programm. Auf diversen Festivals in unserem Nachbarland feierte die Show stets einen triumphalen Erfolg. Hier kommt einer dieser besten und aktivsten Beatmaker in der Szene Elektro/Dub/Bass bei den Galliern. Support: Onduground aus Frankreich.





JEUDI 12 AVRIL 2018

LORENZO ^(F) **+ NOTO ^(F)**

"L'EMPEREUR DU SALE"

COMPLET

GRANDE SALLE
PORTES 20H00

LORENZO : Au cœur du collectif Columbine, Lorenzo tutoie les étoiles avec morgue, prend l'iconoclasterie au pied de la lettre, pogotte la déférence avec indifférence et renverse la table avec insouciance, plombe avec aplomb les attendus du rap français et du bon goût pour décréter l'état des choses...

Auto-proclamé Empereur Du Sale et « frère de Pascal le grand frère », Lorenzo aura inventé un monde à la démesure de ses aspirations, qu'il porte à la scène sans fausse pueur.

NOTO : L'autodérision n'empêche pas l'efficacité, question de flow, question de personnalité. Noto joue sur tous les degrés – dont acte sur scène considérée comme terrain de jallissement.

Lorenzo ist der typische Rapper voller Clichés. Spinner, Aufschneider, ein wenig dumm und doch ein großer Künstler. In Frankreich wird er so geliebt, dass seine Single Fume à Fond sogar Goldstatus erreichte. Und der Mann hat Kultur, denn er zitiert den legendären amerikanischen Schriftsteller Charles Bukowski in seinen Texten. Mehr Klasse geht eigentlich nicht.



SAMEDI 14 AVRIL 2018

ASH KIDD ^(F) **+ SEGA ^(F)**

PRÉSENTÉS PAR ARTEFACT PRL EN ACCORD AVEC ARACHNÉE PRODUCTIONS

CLOUD RAP RNB CHANSON FRANÇAISE

COMPLET

GRANDE SALLE
PORTES 20H00

ASH KIDD : On se souvient du premier passage d'Ash Kidd dans un Club de La Laiterie en pleine ébullition, en septembre 2015, lors du Festival Scènes d'Ici. Spleen aigre, déjà las mais encore au combat, storytelling ou cinéma vérité, en quelques brassées de rimes posées sans complexes sur des harmonies douces amères, Ash Kidd dessinait une singulière signature que l'on retrouve dans son nouvel album « Mila 809 », où il se paye le luxe de collaborer avec les beatmakers de Damso, Booba on encore Maître Gims.

Die Franzosen interpretieren eine satte Mischung aus Cloud, Rap, R&B und französischen Chansons. Das ergibt eine explosive Bühnenshow, und die Besucher großer gallischer Festival durften schon erleben, wie Ash Kidd wie ein Phönix aus der Asche aufsteigt. Support: Sega aus Frankreich.

DIMANCHE 15 AVRIL 2018

INSOMNIUM (FIN)

+ TRIBULATION (SWE)

DEATH METAL MELODIC

LOC./VVK: 20 € + FRAIS SOIR / AK: 23 €

CARTE CULTURE / ATOUT VOIR : 6 € (EN PRÉVENTE UNIQUEMENT)

GRANDE SALLE
PORTES 18H30

INSOMNIUM : Mariant airs traditionnels finlandais et tradition death-metal scandinave, Insomnium assume ses héritages. La mélancolie n'empêche pas la brutalité et la gutturalité sied aux influences littéraires (Edgar Allan Poe et Hölderlin) : Insomnium en tire un style, identifiable et développé à la scène comme sur disque. Revenant à une approche davantage émotionnelle que physique dans leur dernier opus, le groupe consolide une posture de leader du death mélodique.

TRIBULATION : Les suédois de Tribulation ont fait du chemin depuis leur création. À l'origine combo de thrash death métal sans compromis, ils ont intégré motifs prog et dentelles gothiques dans une esthétique remarquablement cohérente tenant autant du film d'horreur à la Rollin que de traditions ésotériques variées.

Hier kommt melodischer Death Metal aus Skandinavien. Insomnium aus Finnland führt den Konzertbesucher mit verträumten Keyboards in eine mystische Welt und schüttelt sie dann mit Doublebass-Gewittern mächtig durch. Tribulation aus Schweden interpretiert zu einem dunklen Metal-Sound auch wavige Elemente sowie 1970er ProgRock. Der Abend wird eine echte Wucht.



MARDI 17 AVRIL 2018

IGORRR (F)

+ 1^{ÈRE} PARTIE

BREAKCORE BAROQUE METAL

LOC./VVK: 20 € + FRAIS SOIR / AK: 23 €

CARTE CULTURE / ATOUT VOIR : 6 € (EN PRÉVENTE UNIQUEMENT)

GRANDE SALLE
PORTES 20H00

Transcendant les lois de l'immiscible par la philosophie du grand écart, IGORRR manie sadiquement l'art des contraires jusqu'à trianguler breakcore, métal extrême et musique baroque, jusqu'à inviter à la fois des chanteurs lyriques et le guitariste de Mayhem, jusqu'à confier la composition de titres à des poules, s'immerger dans les splendeurs baroques, œuvrer avec Morbid Angel et jouer au berlinois Berghain ! Son never ending tour passe par La Laiterie et suscite autant d'attentes que de questions.

Der französische Produzent Gautier Serre steht für eine gute Live-Show. Er vermischt in seinem Projekt Igorrr geschickt Breakcore und Drum'n Bass Beats mit Deathmetalsamples und Growls sowie klassischer Barockmusik. Das Ergebnis dieser wahnwitzigen musikalischen Fusion ist ungewöhnlich, theatralisch und wird bei allen wahren Headbangern als Geheimtipp geschätzt und geliebt.





MERCREDI 18 AVRIL 2018

ENSIFERUM^(FIN) "PATH TO GLORY TOUR 2018" + **Special guest EX DEO^(CAN)** + **WIND ROSE^(IT)**

MELODIC FOLK EPIC MÉTAL

LOC./VVK: 25 € * FRAIS SOIR/ AK: 28 €

**GRANDE SALLE
PORTES 19H00**

ENSIFERUM et EX DEO : Erik le Rouge peut voguer de saga en saga, l'esprit qui l'anima dans ses mythiques conquêtes continue de régner en sourdine (voire !) par la grâce de formations aux épiques atours métalliques. Le lecteur l'aura deviné, Ensiferum est de celles-ci affrontant le monde moderne de gutturale manière sans pour autant renoncer aux romantiques attraits de la mélodie. Si l'ensemble est profondément serti dans le métal lourd, la formation n'hésite pas à se saisir d'un instrumentarium acoustique qui a traversé les époques : elle emprunte ainsi aux chants traditionnels d'originales harmonies érodées par les vents des siècles. Ensiferum accueille dans sa saga les chapitres des mythologies death metal d'inspirations romaines de Ex Deo et le groupe Wind Rose. metal aux inspirations romaines sans fioritures. © La Grosse Radio

Die Finnen von Ensiferum gehören zu den wahren Größen des Folk Metal. Die Band spielt stets auf einem hohen Qualitätsstandard. Ihre Songs quellen vor Energie über, weshalb man als Konzertbesucher einfach nicht still herumstehen kann. Der Kataklysm-Ableger Ex Deo erreicht Höchstform in melodischem Death Metal und orchestralen Hymnen, die Fäuste in der Luft fliegen lassen. Brutal, episch und gewaltig!



JEUDI 19 AVRIL 2018

BRIGITTE^(F) + **1ÈRE PARTIE**



PRÉSENTÉS PAR ARTEFACT PRL EN ACCORD AVEC FAR PROD

**CHANSON POP
COMPLET**

**GRANDE SALLE
PORTES 20H00**

Pari définitivement gagné semble-t-il : tapez « Brigitte » sur Google et, avant les plus célèbres (de Brigitte d'Irlande à Bardot), avant le dictionnaire des prénoms, apparaissent les occurrences concernant le projet singulier d'Aurélié (Maggiore) et Sylvie (Hoarau). Preuve est ici faite de la place qu'a pris dans l'espace public ce duo blond/brun de pétroleuses chansonnières post-modernes et pourtant populaires. Aujourd'hui Brigitte revient, duo au répertoire plus protéiforme que jamais et pourtant entier, jouant de l'impertinence acidulée comme de la mélancolie douce et se livrant sur scène sans fard et les lèvres au bord du cœur.

Brigitte ist ein aktuell erfolgreiches Pop-Duo aus Frankreich. Die zwei nicht mehr ganz jungen Sängerinnen aus Paris interpretieren starke Songs und spielen mit einem raffinierten Sex-Appeal. Ihre Lieder sind oft inspiriert von eigenen Lebenserfahrungen, ihre mitreißende Bühnenshow lebt von einer französischen Originalität.

VENDREDI 20 AVRIL 2018

FEDER^(F)

+ ANA ZIMMER^(F)

PRÉSENTÉS PAR ARTEFACT PRL EN ACCORD AVEC ALLO FLORIDE

DEEP HOUSE

LOC./VVK: 27 € * FRAIS SOIR / AK: 30 €

GRANDE SALLE

PORTES 20H00

FEDER : Twist synthétique, au pied de la lettre comme dans l'imaginaire qu'elle dégage, l'expression colle à la musique d'un Hadrien Federiconi. Sous bannière FEDER, tordant pour les faire siens beats et gimmicks accrochés au passage, il sillonne d'un pas lesté, les yeux ouverts au monde et les oreilles dans les étoiles, les sentiers creusés par le delta électronique.

ANA ZIMMER : Le paradoxe est une beauté et Ana Zimmer, femme de plume si agile pour glisser dans l'univers d'autres artistes ou duettiste prompte à collaborer avec Jabberwocky, Joris Delacroix ou Feder - l'incarne lorsqu'elle porte à la scène ou publie son propre geste, singulier et affirmé, étonnant de désinvolture jusqu'à la provocation. Une pop électronique et urbaine, accessible sans renoncer à sa complexité et qui « toujours regarde la vie avec des yeux d'enfant ».

Deep House im Haus. Der Mann aus Nizza startete sein Leben für die Musik in einer Elektro-Swing-Band, bevor er seine Solo-Arbeit begann und Einflüsse aus Deep, House und HipHop in seinen Sound einfließen ließ. Der Erfolg stellte sich rasch ein, er wurde zum DJ des Jahres gewählt und seine Songs stiegen in verschiedenen Ländern an die Spitze der Charts. Support: Ana Zimmer aus Frankreich.



SAMEDI 21 AVRIL 2018

LEBANON HANOVER^(GER/UK)

+ SELOFAN^(GRE)

COLD WAVE POST PUNK MINIMAL SYNTH

LOC./VVK: 18 € * FRAIS SOIR / AK: 21 €

CARTE CULTURE / ATOUT VOIR : 6 € (EN PRÉVENTE UNIQUEMENT)

CLUB

PORTES 20H00

LEBANON HANOVER : Réponse glacée à ce monde démentiel provenant de deux cœurs frémissants. Le duo Larissa Iceglass et William Maybelline apparaît comme de véritables romantiques des temps modernes, ressentant de l'admiration pour William Wordsworth, fascinés par la beauté de l'esthétisme de l'art nouveau, explorant aussi bien les côtes et les forêts britanniques de nuit qu'inspirés par l'urbanisme berlinois. Leur son partage les mêmes sensibilités avec la fragilité et l'élégance de la cold wave française, les éléments les plus subtiles du rock gothique et l'esthétisme de la minimal wave. La combinaison parfaite de l'expression poétique de l'émotion, du détachement, de la nostalgie, de l'amour et de la mélancolie. © Voulez-vous danser

SELOFAN : C'est Selo fan, duo grec signé sur le label Fabrika créé par Lebanon Hanover qui ouvrira la soirée, le combo se définit ainsi : "Nous sommes les fantômes d'aujourd'hui, nous sommes les monstres de demain. »

Das Duo Lebanon Hanover spielt seit dem Jahre 2011 eine Musik, die sich stark an Post Punk und Cold Wave anlehnt. Diese kreierten Emotionen sind wenig optimistisch, spiegeln aber unsere heutige Epoche wider. Selo fan ist ein Duo aus Griechenland, welches sich als ein musikalisches Phantom bezeichnet, das in der Zukunft zum Monster mutieren wird.





SAMEDI 21 AVRIL 2018

CLUBBING " I'M NOT A DJ "

POWERED BY ULTRATECH RECORDS avec

• **ATLHAS • HADONE • CINDER • VJ SVDK**
• **SHÔNAGON • PPAULUS • VERTEBRAL**

ELECTRO - TECHNO - ACID

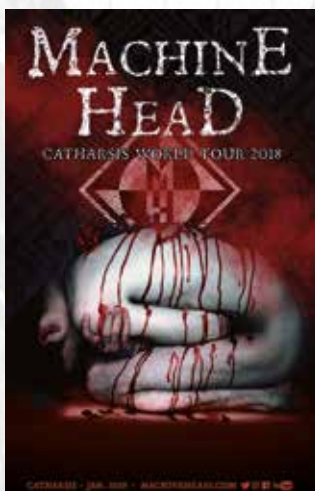
GRATUIT

**GRANDE SALLE
PORTES 23H45**

Quelle est la différence entre un DJ set et un live ? C'est à cette question pointue que le label Ultratech Records a décidé de répondre avec « I'm Not a DJ », une soirée techno 100 % live mettant en lumière sept maîtres de cette discipline à part entière qu'est le live de musique électronique.

© Ultratech rec

Umsonst und drinnen. Die ganze Nacht erwartet die Partyfreunde die volle Dröhnung von Elektro, Techno und Acid. Es gibt keinen Grund, dieses Clubbing zu verpassen.



MARDI 24 AVRIL 2018

MACHINE HEAD (USA)

"CATHARSIS WORLD TOUR 2018" - 2H30 SANS PREMIÈRE PARTIE

PRÉSENTÉS PAR ARTEFACT PRL EN ACCORD AVEC LIVE NATION

HEAVY THRASH GROOVE METAL

COMPLET

**GRANDE SALLE
PORTES 18H30**

« Cela fait bien trop longtemps que nous n'avons pas retourné les salles de concert. Nous avons eu une période de break extraordinairement productive pendant laquelle nous avons écrit notre nouvel album 'Catharsis'. Mais il est désormais grand temps pour nous de retrouver vos visages familiers ! (...) »

Nous n'attendons donc pas plus longtemps pour remonter sur scène et continuer à partager de tels moments avec vous. Cette fois ci nous jouerons plus de 2h30, sans première partie ! Ce n'est pas le set conventionnel que les groupes ont l'habitude de délivrer. Mais nous, pour vous, nous le ferons. Et nous sommes totalement excités à l'idée de vous retrouver : pas de limite, pas de règle. En tant qu'artiste, le monde est à nous ! »

Die amerikanischen Thrash-Metaller werden im Januar 2018 ein neues Album „Catharsis“ veröffentlichen, aufgenommen in den Sharkbite Studios in Kalifornien. Im Frühjahr gehen sie dann auf eine Welttournee mit Station auch in Straßburg. Neben dem Thrash Metal sorgt die Band seit über 30 Jahren für einen Einfluß von Industrial-Elemente in Rhythmus und Groove in ihrer Musik.

MERCREDI 09 MAI 2018

SOIRÉE ÉCHO avec

- **KERRI CHANDLER**
- **TRAUMER** LIVE
- **PALMS TRAX**

PRÉSENTÉE PAR ECHO AVEC LE SOUTIEN D'ARTEFACT PRL

ÉLECTRO HOUSE

LOC./VVK : 24 € + FRAIS

(Préventes Weezevent, Artefact.org et réseau France Billet)

**GRANDE SALLE
PORTES 23H00**

Le mercredi 9 mai 2018 (veille de jour férié), Kerri Chandler, véritable légende de la house, débarque à Strasbourg aux côtés du prodige français Traumer et Palms Trax, dernière recrue de Dekmantel qui enchaîne les hits sur des labels comme Lobster Theremin. © Echo

Am Vorabend eines Feiertages kommt mit Kerri Chandler eine wahre Legende des Deep House in den Saal. Mit dabei der Franzose Traumer aus dem Genre Dance/Electronic und Palms Trax, die letzte Entdeckung von Dekmantel, der Hit auf Hit sammelt.



MERCREDI 16 MAI 2018

FEU! CHATTERTON (F)
+ BLONDINO (F)



POP CARNE

LOC./VVK : 23 € + FRAIS SOIR / AK : 26 €

**GRANDE SALLE
PORTES 20H00**

FEU! CHATTERTON : Dandysme revendiqué au pied de la lettre, quête du juste son pour habiller les mots comme pour se poser à la terrasse du Flore, Feu! Chatterton cisele un style au fur et à mesure d'actes inscrits dans une trajectoire au long cours qui nous passionne autant qu'elle nous enchante. Une nouvelle série de titres en cours de publication nourrit le répertoire scénique promis et en embrasse les désormais classiques pour élargir l'horizon auto-déterminée d'une formation qui refuse de choisir sur quel pied danser.

BLONDINO : Écrivant ses chansons comme autant d'intimes objets d'intérieurs tutoyant ceux dessinés par Serge Gainsbourg, Christophe ou Alain Bashung, Blondino offre un répertoire de dérives sans doute urbaines, rêveries interlopes troublantes de mélancolies, aux orchestrations voluptueuses écrites pour le vertige intime.

Feuer frei, Chatterton. Die Band aus Paris schießt ihre Songs wieder aus Hüfte von der Bühne ins Publikum. Die Musik ist beeinflusst von Jazz und Rock mit schrillen Gitarrenklängen, gewürzt mit einer Prise Funk. Das brachte der Band im Jahre 2014 einige Preise ein. Bald kommt ein neues Album und die Songs werden auf der Tour vorgestellt. Support: Blondino aus Frankreich.





VENDREDI 18 MAI 2018

HOLLYSIZ ^(F) DANS LE CADRE DE FAIR LE TOUR + DUSK TOTEM ^(F)

PRÉSENTÉS PAR ARTEFACT PRL EN ACCORD AVEC AUGURI PRODUCTIONS

fair

ÉLECTROP POP INDIE ROCK

LOC. / VVK : 25 € * FRAIS SOIR / AK : 28 €

**GRANDE SALLE
PORTES 20H00**

HOLLYSIZ : Après le succès de son premier album « My Name Is » et de nombreux allers-retours entre La Havane, Paris, New-York et le Sud-Ouest de la France, HollySiz est enfin de retour avec un nouvel album, prévu pour janvier prochain ! L'occasion de la retrouver sur scène pour un concert débordant d'énergie !

© Auguri Productions

DUSK TOTEM : Propulsant sur disque comme à la scène, avec une générosité sans distance, un positif mélange de folktronica et pop décomplexée, Dusk Totem truste les reconnaissances qui font mouche (InrockLab, Fair, premières parties remarquées). Attention, nouvel EP à venir.

Elektro-Pop und Indie Rock stehen auf dem Programm der jungen blonden Französin, die zwischen Havanna, Paris, New York und der Heimat in Südwestfrankreich pendelt. Im Januar 2018 erscheint ein neues Album, mit diesen Songs kommt sie zu einem energiegeladenen Auftritt in den Saal. Die weibliche Rockszene in unserem Nachbarland lebt.



LE ZARD présente

FESTIVAL 22^{ème} édition

MUSIQUES METISSES

Avant-scène Vendredi 4 Mai 20h30
ESAT Evaison Sélestat

18-20 Mai
Cercle Saint Martin Colmar

LES DOIGTS DE L'HOMME
swing navaho

•

KUMBIA BORUKA
musique kumbia

•

SCRATCHPHONE ORCHESTRA
electro swing

•

LA MALAMAÑA
 salsa - Equateur

•

WHO'S THE CUBAN
 (San del Solero) son cubain

•

K'K'OUSTIK
son breton Breizhvege

•

EL FLECHA NEGRA
Combo - Allemagne

•

ALBINOID SOUND SYSTEM
electro afrobeat

•

ENERGY BEND
perfora folklorique

•

PLOVDIV LOKOMOTIV
musique bulgare

Distributeur Localisé, France France Billet
www.festival.org

SAMEDI 19 MAI 2018

CLUBBING ZOO BASS X NL CONTEST 2018 OFFICIAL EVENT

POWERED BY "SLEEDIZ RECORDS & NOUVELLE LIGNE" avec

• **FULL J • DUMBOY** ^{feat} **MISMO**
• **LOWLO • BANANA SPLIT • ZEE REACH**

JUNGLE, TRAP, DUBSTEP, TROPICA

GRATUIT

GRANDE SALLE

PORTES 23H45

À la frontière du hip hop et des musiques électroniques, Zoo Bass vous donne rendez-vous le 19 Mai 2018 à la Laiterie pour la soirée officielle clubbing du NL Contest.

L'occasion de prolonger les festivités le temps d'une soirée avec un subtil mélange de sonorités mixés que vous feront découvrir les DJ's en live.

Préparez-vous à un réel voyage musical passant du Hip Hop, Trap, Footwork à la Bass Music.

© Zoobass

Das offizielle Clubbing des diesjährigen NL Contest bewegt sich musikalisch im Grenzbereich von HipHop und elektronischer Musik. Bekannte DJs legen auf und befeuern die Tanzfläche mit HipHop, Trap und Footwork à la Bass Music. Das geht voll ab.



LUNDI 21 MAI 2018

JUNGLE (UK)

+ GUEST

NEO SOUL ÉLECTRO FUNK POP R'N'B

LOC./VVK: 29 € + FRAIS SOIR / AK: 32 €

GRANDE SALLE

PORTES 19H30

So Londonian Jungle, duo en studio tout en trendy West-end et éternités pop du Soho, griffé arty-Shoreditch et soul from Brixton-mix. En une poignée de titres imparables, lumineux et suaves, qui sont autant de hits dans la teen-community la plus sexy de la ville du mouvement perpétuel, Jungle est devenu une des signatures du moment du never-ending London. Libre et inspiré, Jungle séduit sans s'imposer et sait se faire irrésistible, voire addictif, pour qui accepte encore de voir la vie en technicolor.

Das Duo aus London steht für einen hypnotischen Indiesoul, der seine Wurzeln im New Yorker Nachtleben der 1970er hat. Niemals stressig, niemals langweilig, immer gut und verdammt grooving. Besonders die ganz jungen Musikliebhaber lieben diesen Sound und machen die Veröffentlichungen stets zu Szene-Hits, die zum Tanz auffordern.





JEUDI 24 MAI 2018

FEMI KUTI ^(NG)

+ LEOPARD DA VINCI ^(F)

PRÉSENTÉS PAR ARTEFACT PRL EN ACCORD AVEC 3 POM PROD

AFROBEAT

LOC. / VVK : 27 € * FRAIS SOIR / AK : 30 €

**GRANDE SALLE
PORTES 20H00**

FEMI KUTI : Femi, fils de Fela qui s'essaya à retrouver dans le jazz devenu Afrobeat la synthèse entre la sourde rage des plaintes tribales et la sophistication sauvage de James Brown ; Femi Kuti, héritier décomplexé d'une tradition musicale séculaire embrassant une nouvelle africanité ; Monsieur Femi Kuti se présente de nouveau à La Laiterie auréolé d'une incroyable réputation d'homme de scène et du beau souvenir que laissa dans la mémoire de nos murs ses passages précédents. Et si Femi Kuti fut le premier de la filiation à marcher ostensiblement dans les traces de son père, il élargit résolument le vocabulaire initial de sa musique, en ajoutant des notes de punk, soul ou de hip-hop.

LEOPARD DA VINCI : Un nom de scène aux formes de pseudo félin pour rendre hommage au grand maître de la peinture italienne, des beats de passionné déraisonné de musique afro-américaine : Leopard Da Vinci.

Der Sohn des berühmten Femi ist das Herz und die Seele des modernen Afrobeat. Er benutzt seine Songs, um auf die Missstände in seiner Heimat aufmerksam zu machen. Sein Sound ist geprägt von Bläsern und traditionellen afrikanischen Klängen, lehnt sich aber auch stark an den Jazz aus Amerika an. Mit neuen Songs von einem neuen Album geht er auf Tour.



VEN. 6 AVRIL → 20H30

**Léopoldine
HH**

concert

Nouvelle scène régionale

la **salle**
du **cercle**
ville de Bischheim

MER. 16 MAI → 20H30

**Renegades
Steel
Orchestra**

concert

Trinidad

VEN. 25 MAI → 20H30

**Cartoon
Fantasy**

Ciné-concert

Musique : Za Goutte

Infos & billetterie :

www.salleducercle.fr - 03 88 180 100 - Réseau FNAC

2b, rue de l'Eglise 67800 Bischheim

VENDREDI 25 MAI 2018

NINHO ^(F)

PRÉSENTÉ LABEL LN EN ACCORD AVEC YUMA PRODUCTIONS, DÉCIBELS PRODUCTIONS ET MAL LUNE MUSIC

RAP FRANÇAIS

LOC. : 27 €^{TTC}

INFOS : 03 83 45 81 60

**GRANDE SALLE
PORTES 19H00**

Jeune rappeur du 91 aux allures de prodige considéré depuis ses premiers pas au micro comme un talent hors-normes, disque d'or dès sa première mixtape commercialisée « MILS », Ninho aura mille fois démontré son exceptionnelle polyvalence à la croisée des chemins entre un rap au fond dur et des sonorités plus ouvertes.

Porté par un track-listing aux riches collaborations, son album 'Comme Prévu' sorti en septembre est un des plus gros succès rap de la rentrée avec plus de 170'000 ventes.

© Label LN

Seit seinem Anfängen mit dem Mikrofon in der Hand gilt der Franzose aus einem Pariser Vorort als ein außergewöhnliches Talent als Rapper. Seine Mixtapes schlugen sofort erfolgreich ein. Auch sein Debütalbum Comme Prévu verkaufte sich aus dem Stand mit mehr als 170.000 Exemplaren. Da kommt ein Großer der Szene in den Saal.



VENDREDI 25 MAI 2018

ANNA VON HAUSSWOLFF ^(SWE)

+ GUEST

POST-ROCK DRONE DARK LITURGICAL POP

LOC./VVK : 19 € + FRAIS^{SOIR} / AK : 22 €

CARTE CULTURE / ATOUT VOIR : 6 € (EN PRÉVENTE UNIQUEMENT)

**CLUB
PORTES 20H00**

Une voix de femme, tutoyant à la première syllabe ses ainées électriques et pop, serpentant jusqu'à l'épanchement dans une luxuriance orchestrale qui convoque Art Pop, Drone / Ambient et Néo Classique. D'instantanés cinématographiques en lâcher-prises expérimentaux, Anna Vin Hausswolff compose la bande son d'une vie rêvée jusque dans ses zones d'ombres, quitte à en faire froid dans le dos, quitte à fréquenter avec volupté le côté lugubre de la force.


Die mystischen Klänge der Schwedin erzeugen eine innere Ruhe. Ihre Stimme klingt fein und zart, und dies ist auch das Geheimnis ihrer Musik, in der dunkle Orgeltöne ihre Engelsstimme überlagern. Damit spricht Anna geheimnisvolle Kräfte an und verspricht einen Aufbruch in ein musikalisches Friedenszeitalter. Dem Konzertbesucher sei empfohlen, die Augen zu schließen und in der Musik zu versinken.



LA LAITERIE

ARTEFACT PRL

AVRIL 2018

MAR 03 AVR.  CLUB - 20H00

FINDLAY + THE CRISPIES

JEU 05 AVR. 20H00 

**ROMEO ELVIS
+ LORD ESPERANZA**

VEN 06 AVR. GRANDE SALLE - 19H30

**REJJIE SNOW
+ WIKI + LEWIS OF MAN**

SAM 07 AVR. GS + CLUB - 00H00

BORN TO RAVE
• **VANDAL**
• **THE SICKEST SQUAD + ...**

MAR 10 AVR. GRANDE SALLE - 20H00

KVELERTAK 

MER 11 AVR. GRANDE SALLE - 20H00

PANDA DUB - CIRCLE LIVE
+ **ONDUGROUND**

JEU 12 AVR. 20H00 

LORENZO + NOTO

SAM 14 AVR. 20H00 

ASH KIDD + SEGA

DIM 15 AVR.  GRANDE SALLE - 18H30

INSOMNIUM + TRIBULATION

MAR 17 AVR. GRANDE SALLE - 20H00

IGORRR 

MER 18 AVR. GRANDE SALLE - 19H00

ENSIFERUM PATH TO GLORY TOUR 2018
+ **Special guest EX DEO**
+ **WIND ROSE**

JEU 19 AVR. 20H00 

BRIGITTE

VEN 20 AVR. GRANDE SALLE - 20H00

FEDER + ANA ZIMMER

SAM 21 AVR.  CLUB - 20H00

LEBANON HANOVER
+ **SELOFAN**

SAM 21 AVR. GRANDE SALLE - 23H45

CLUBBING I'M NOT A DJ
POWERED BY ULTRATECH RECORDS 
• **HADONE** • **CINDER + ...**

MAR 24 AVR. 18H30 

MACHINE HEAD
"CATHARSIS WORLD TOUR 2018"

MAI 2018

MER 09 MAI GRANDE SALLE - 23H00

SOIRÉE ÉCHO avec
• **KERRI CHANDLER**
• **TRAUMER LIVE**
• **PALMS TRAX**

MER 16 MAI GRANDE SALLE - 20H00

FEU! CHATTERTON
+ **BLONDINO**

VEN 18 MAI GRANDE SALLE - 20H00

HOLLYSIZ
DANS LE CADRE DE FAIR LE TOUR
+ **DUSK TOTEM**



SAM 19 MAI  GRANDE SALLE - 23H45

CLUBBING ZOO BASS X NL CONTEST
POWERED BY "SLEEDIZ RECORDS & NOUVELLE LIGNE" avec
• **FULL J** • **DUMBOY FEAT MISMO + ...**

AVRIL - MAI
JUIN - JUILLET - 2018

LUN 21 MAI
JUNGLE

GRANDE SALLE - 19H30

JEU 24 MAI
FEMI KUTI + LEOPARD DA VINCI

GRANDE SALLE - 20H00

VEN 25 MAI
NINHO

GRANDE SALLE - 19H00

VEN 25 MAI CC & ATV CLUB - 20H00
ANNA VON HAUSSWOLFF

MAR 29 MAI
RHYE

GRANDE SALLE - 20H00

MAR 29 MAI CC & ATV CLUB - 20H00
THE LEGENDARY TIGERMAN
+ KNUCKLE HEAD

JEU 31 MAI
DOMINIQUE A
+ ARM

GRANDE SALLE - 20H00

JUIN 2018

VEN 01 JUIN
SOIREE " POST EXAMS " MEDECINE

GRANDE SALLE - 19H30

SAM 02 JUIN
ARCH ENEMY

GRANDE SALLE - 19H30

MER 06 JUIN CC & ATV CLUB - 20H00
VAITEANI + GREYSWOOD

VEN 08 JUIN
FESTIVAL CONTRE TEMPS avec
KAMAAL WILLIAMS
+ HAILU MERGIA

GRANDE SALLE - 20H00

SAM 19 JUIN **GRATUIT** GRANDE SALLE - 22H45
CLUBBING " MIXORAMA "
POWERED BY CONTRE TEMPS avec
• FRAÇOIS B2B OLIVER M + ...

MER 13 JUIN
ISRAEL VIBRATION
+ SKYMAN SOUND FT FYAH P

GRANDE SALLE - 20H00

JEU 14 JUIN
ROSE TATTOO
« BLOOD BROTHERS EUROPEAN TOUR »
+ THE WILD!

GRANDE SALLE - 20H00



SAM. 16 JUIN

- THE BLIND SUNS • T/O
- GAVIN MEIDHU • GOOMAR
- FLO CHMOD • HASSAN K
- POSTERBOY MACHINE
- CLAIRE FARAVARJOO

MER 19 JUIN CC & ATV GRANDE SALLE - 19H00
STICK TO YOUR GUNS
+ ANTI-FLAG
+ STRAY FROM THE PATH

MER 19 JUIN CC & ATV GRANDE SALLE - 19H00
WOLVES IN
THE THRONE ROOM

MAR 26 JUIN
THE JESUS AND MARY CHAIN

GRANDE SALLE - 20H00

JUILLET 2018

MER 04 JUIL.
MEGADETH

GRANDE SALLE - 20H00

RHYE

29.05
STRASBOURG
La Laiterie

MARDI 29 MAI 2018

RHYE (USA)
+ GUEST

POP ÉLÉGANTE SOUL SYNTHÉTIQUE
LOC. / VVK : 22 € + FRAIS SOIR / AK : 25 €

GRANDE SALLE
PORTES 20H00

Musical & International Jet Set Pojekt from L.A. développé par un Milosh que l'on connut berlinois et désormais seul aux commandes, Rhye est imprégné de soul, de soft-rock néo moderne et de romantisme intemporel. Toute en veloutes de piano, bruissements de percussions et synthétiseurs analogiques, évoluant dans un ralenti contemplatif et sensuel, la musique de Rhye se déploie autour de la voix de Milosh, quasi conversante jusque dans ses épanchements et ses abandons.

Ein Däne und ein Kanadier bilden dieses Duo mit Wohnsitz in Los Angeles. Zusammen interpretieren sie einen melancholischen Soul'n'Pop für Verliebte ganz im Stil von Sade. Eine sehr gefühlvolle Musik, die mächtig unter die Haut geht. Der perfekte Soundtrack für einen schönen ruhigen Konzertabend.

EN MAI CHANTE!
CE KIL TE PLAÎT...
FESTIVAL CHANSON FRANÇAISE

GAUVAIN SERS
HUGUES AUFRAY
MATSKAT
BARCELLA
TARTINE REVERDY
MARIE CHEYENNE

les **Tanzmatten** | Sélestat
tanzmatten.fr

03 88 58 45 45 - tanzmatten@ville-selestat.fr
Billetterie : tanzmatten.fr, Fnac, Ticketmaster et Digitick

Intermarché

ville
culture
Q

repère
culturel
d'Alsace

TOP
ALCANTARA

ALCANTARA

3 grand est

ALSACE

Grand Est

Sélestat

MARDI 29 MAI 2018

THE LEGENDARY TIGERMAN (POR) **+ KNUCKLE HEAD (F)**

BLUES ROCK 'N' ROLL PUNK

LOC./VVK: 15 € * FRAIS SOIR / AK: 18 €

CARTE CULTURE / ATOUT VOIR: 6 € (EN PRÉVENTE UNIQUEMENT)

**CLUB
PORTES 20H00**

THE LEGENDARY TIGERMAN : Déterminé à aller se perdre et disparaître complètement dans le désert californien et la Vallée de la Mort, The Legendary Tigerman tourne le dos à sa formation originelle de one-man-band et part enregistrer son sixième album au Rancho de La Luna de Dave Catching (Eagles Of Death Metal) à Joshua Tree. Le résultat est puissant et habité d'une pulsation rock'n'roll ardente.

KNUCKLE HEAD : Mélangeant à la dynamite blues, rock, et country, Knuckle Head offre un road trip vers l'Amérique du western sale et poussiéreux, du désert viril, hot et orageux, du six-coups roi et de la winchester reine.

Der Mann klingt wie ein amerikanischer Blues-Rocker mit Einflüssen aus dem Punk, wurde aber in Mosambik geboren und wuchs in Portugal auf. Die Traurigkeit des Blues vertreibt er ganz im Geist von Chris Isaak mit krachenden Beats und singt dabei von Sex und Tod. Auf der Bühne wird aus dem coolen Sänger schnell ein fauchender Tiger, der die musikalischen Krallen zeigt. Support: Knuckless Head aus Frankreich.



JEUDI 31 MAI 2018

DOMINIQUE A (F) **+ ARM (F)**

PRÉSENTÉS PAR ARTEFACT PRL EN ACCORD AVEC AUGURI PRODUCTIONS

CHANSON ROCK

LOC./VVK: 27 € * FRAIS SOIR / AK: 30 €

**GRANDE SALLE
PORTES 20H00**

DOMINIQUE A : Nous l'avons déjà affirmé, chacun des concerts de Dominique A sur la scène de La Laiterie aura interpellé et questionné le précédent, dessinant, pour qui le suit au-delà de l'instant, un paysage intime et harmonieux pourtant fait de reliefs rocailleux, ligne de crêtes, arêtes tranchantes et de brisures abruptes. Il y revient aujourd'hui alors qu'il traverse 2018 en funambulant sur le dyptique qui détermine sa trajectoire singulière, entre "toute latitude", électrique et accompagné d'images nées d'une collaboration avec le réalisateur de films d'animations Sébastien Laudenbach et « La fragilité », intime et acoustique.

ARM : Durant presque quinze ans, au sein de Psykick Lyrikah, ARM a développé un amour des mots et des images ; il prolonge aujourd'hui ce geste quasi-cinématographique en hybridant son rap dans un bouillonnement qui convoque blues, électronique, ouverture et intransigeances au service d'une colère sourde et salvatrice.

Der Franzose wird 2018 zwei Alben veröffentlichen. Eines im Herbst wird solo und akustisch, aber vorher gibt es neue Rocksongs voller Elektrik und Elektronik. Das ist Rockmusik vom Feinsten, die Filmaufnahmen des Regisseurs Sébastien Laudenbach begleitet. Support: Arm aus Frankreich.





SAMEDI 02 JUIN 2018

ARCH ENEMY (SWE) + GUEST

PRÉSENTÉS PAR ARTEFACT PRL EN ACCORD AVEC LIVE NATION

PURE FUCKING METAL!

LOC./VVK: 30 € *FRAIS SOIR/AK: 33 €

**GRANDE SALLE
PORTES 19H30**

Jugeant la carcasse rongée jusqu'à l'os, Michael Amott créa Arch Enemy. Foin d'obscurantisme métallique, en dix ans d'une impressionnante odyssée, le groupe a su réécrire mille fois les runes fondamentales sans jamais les trahir.

Schweden, das Land des verrückten Möbelhauses und der harten Jungs und zarten Leadsängerinnen des Heavy Metals. Alles sehr kraftvoll, musikalisch sehr verpielt, mit tollen Songs und sogar mit coolen Balladen. Die Musik ist stets allererste Sahne. Wer auf solchen melodischen und abwechslungsreichen Metal steht, kommt an dieser Band nicht vorbei.

7-17 JUIN 2018
STRASBOURG

LIVE & DJ'S
SONJA MOONEAR / KAMAAAL WILLIAMS / VOISKI
JIMPSTER / VOULAAA SOUNDSYSTEM / KYLE HALL / BARAC
FUNKINEVEN / ALMA NEGRA / HAILU MERGIA
SASSY J / SETENTA / FAT BADGERS / EDDY RATTICH
AND MORE TO COME

EVENTS
BLOCK PARTY /
MIXORAMA / PELOUSES SONORES
SPLITTHX / CROISIERES /
WORKSHOP

**CONTE-
TEMPS**

CONTRE-TEMPS.NET

Strasbourg
Grand Est
L'Esplanade
novembre
MIXTAC
Kronenbourg
A2

MERCREDI 06 JUIN 2018

VAITEANI (F)

+ GREYSWOOD (F)

POLYNESIAN FOLK MUSIC

LOC./VVK: 10 € + FRAIS SOIR/AK: 13 €

CARTE CULTURE/ATOUT VOIR: 6 € (EN PRÉVENTE UNIQUEMENT)

**CLUB
PORTES 20H00**

VAITEANI : Luc et Vaiteani comme « l'hymen hybride de l'Alsace et de Tahiti ». Une inédite « Polynesian Folk », emmenée par une voix qui prend ses racines de la soul américaine - timbre riche, truffé de couleurs chaudes et de teintes sépia, de nuances rondes, graves, ambrées, fauves, vernies d'une douce patine. Accompagné par le CRMA d'Artefact PRL, le projet Vaiteani inaugure un nouveau dispositif de résidence sur 3 jours. Le groupe bénéficie de moyens techniques et humains pour préparer son nouveau spectacle puis à l'issue de ce temps de pré-production scénique se produit au Club Laiterie.

GREYSWOOD : Greyswood est une formation strasbourgeoise de folk-rock, engagée dans l'écriture d'un répertoire brut, authentique et sentimental.

Sonnenschein, Strand und junge Mädchen im Baströckchen. Die Südsee ist nicht weit, wenn folkloristische Musik aus Polynesien erklingt. Vaiteani hat das Paradies verlassen und steht mit Luc aus dem Elsass auf der Bühne.



VENDREDI 08 JUIN 2018

FESTIVAL CONTRE-TEMPS avec KAMAAL WILLIAMS (UK)

+ HAILU MERGIA (ETH)

PRÉSENTÉS PAR CONTRE-TEMPS AVEC LE SOUTIEN D'ARTEFACT PRL

HOUSE FUTURE JAZZ

LOC./VVK: 15 € + FRAIS

**CLUB
PORTES 20H00**

Le Festival Contre-temps pose ses valises à la Laiterie pour vous faire découvrir deux bands exceptionnels. Moins connu que Mulatu Astatke, Hailu Mergia est l'autre trésor de l'Ethio Jazz. Il partagera la scène avec Kamaal Williams, la dernière sensation West London, dont la musique flâne quelque part entre les racines de la Drum'n'Bass et un FuturJazz aux parfums de House et Broken Beat.

Das Festival Contre-Temps kommt in den Saal mit zwei wirklich ausgezeichneten Künstlern. Hailu Mergia ist weniger bekannt als Mulatu Astatke, aber trotzdem eine Perle des Ethio Jazz. Er teilt die Bühne mit Kamaal Williams, die neue Sensation aus London mit seiner Musik zwischen Drum'n'Bass, Futur Jazz, House und Broken Beat.





SAMEDI 09 JUIN 2018

CLUBBING " MIXORAMA "

POWERED BY CONTRE-TEMPS **avec**

- **FRAVÇOIS B2B OLIVER M**
- **MARC VAIN** LIVE • **MEDICIS**
- **DARK FELA** • **HALÈS** • **JAVIER**
- **VJ VISUAL & LINE & IMMERSIV ELEMENT**

TECHNO HOUSE MINIMALE ÉLECTRO
GRATUIT

GRANDE SALLE
PORTES 22H45

Le Mixorama est le module du festival Contre-temps dédié à la scène électronique locale. Une journée entièrement gratuite en deux temps avec une première partie en journée et open air sur le parvis du TNS suivi de cette soirée clubbing.

Un panorama musical, reflet de la richesse et diversité de la scène strasbourgeoise.

© Contre Temps

Techno, House und Minimale Elektro bis zum Morgengrauen bei freiem Eintritt.

Location de backline & instruments de musique, prestations techniques & logistique

**Depuis 20 ans, le backline pro du Grand Est c'est chez
NEWLOC STRASBOURG**



Contacts : THOMAS BELLANGER
Cell+33 (0)6 20 612 763
newlocstrasbourg@newloc.net



Newloc le seul réseau de backline pro en France WWW.NEWLOC.NET
PARIS • TOULOUSE • STRASBOURG • NANTES • BORDEAUX

MERCREDI 13 JUIN 2018

ISRAEL VIBRATION (JAM)

+ SKYMAN SOUND FEAT FYAH

REGGAE

LOC./VVK: 22 € + FRAIS SOIR / AK: 25 €

GRANDE SALLE

PORTES 20H00

ISRAEL VIBRATION : Groupe mythique mais vivant, Israel Vibration perpétue avec une constance rare la tradition de l'harmonie vocale jamaïcaine. Négligeant tout appel des sirènes babyloniennes de la modernisation, Israel Vibration enfonce le clou magique d'une musique qui interpelle tant les sens que l'esprit et fait de chacun de ses passages sur notre scène, un moment d'exception.

SKYMAN SOUND feat FYAH : Issu de la fusion entre Skyman Selecta et Faya King Sound, Skyman Sound mixe Roots, Nu Roots, Dancehall, Soca, Rub A Dub, afin de promouvoir une approche conviviale et chaleureuse de la Reggae Music.

Einst waren sie drei Rastas, jetzt sind sie nur noch zwei. Dem perfekten Roots Reggae aus Jamaica macht das aber nichts. Live hört sich diese Musik immer noch am besten an, und der Zuhörer kann sich den ganzen Abend im Rhythmus wiegen. Ein Highlight für Reggae-Fans. Support: Skyman Sound ft. Fyah Paus Frankreich.



JEUDI 14 JUIN 2018

ROSE TATTOO (AUS)

« BLOOD BROTHERS EUROPEAN TOUR »

+ THE WILD! (CAN)

ROCK'N'ROLL BLUES HARD ROCK

LOC./VVK: 25 € + FRAIS SOIR / AK: 28 €

GRANDE SALLE

PORTES 20H00

ROSE TATTOO : Qui n'a vu Angry Anderson – véritable boule de chair s'arrachant dans un cri de douleur congestionné du tube cathodique – faire irruption sur les écrans de la télévision post giscardienne ne peut imaginer quelle déflagration Rose Tattoo a pu constituer dans la vie de certains adolescents. À l'époque, le nom de la rose fut ainsi particulièrement en vue sur les ignobles musettes US qui, à l'heure de la sonnerie, obstruaient les portes d'entrées des collèges et lycées de notre douce France. N'en déplaît à certains, le véritable retour des années 80, c'est le concert de Rose Tattoo à La Laiterie.

THE WILD! : Quatuor Canadien, baignant comme il se doit dans le whisky, la sueur et l'huile de vidange leurs killer songs profilées pour un road trip sur la Route 66, The Wild! n'en dédaigne pas pour autant les réseaux dématérialisés, viralisant Youtube d'un coup de patte. Il ne faut pas vendre la peau d'ours chafouin en chemise de bucheron, non il ne le faut pas...

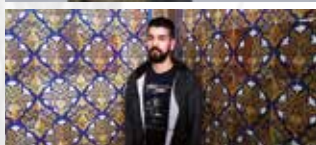
Die australische Hardrock-Band macht seit über 40 Jahren die Bühnen der Welt unsicher. Ein paar Jahre Pause und Todesfälle bei den Urmitgliedern zwangen die Jungs nicht in die Knie. Die "kleinen AC/DCs" sind nach wie vor die Garanten einer Show, die jede Halle in ihren Grundmauern erschüttern lässt. Hier kommt eine grandiose Band. Support: The Wild! aus Kanada.



FESTIVAL SCÈNES D'ICI

SAMEDI 16 JUIN 2018

- THE BLIND SUNS
- T/O • GAVIN MEIDHU
- GooMAR • FLO CHMOD
- POSTERBOY MACHINE
- HASSAN K
- CLAIRE FARAVARJOO



POP FOLK & RAP
GRATUIT

GS + CLUB
PORTES 20H00

LES SCÈNES D'ICI SPÉCIAL "PLATEFORME LABELS"

Dispositif charnière du travail d'accompagnement que réalise La Laiterie auprès de la scène locale en Alsace, la Plateforme Artefact accueille les labels, tourneurs et développeurs d'artistes qui font rayonner Strasbourg sur la cartographie de la filière musiques en France. Cette nouvelle édition de Scènes D'Ici leur est consacrée et se propose de présenter l'actualité de leurs artistes.

DEAFROCK RECORDS présente la sortie d'album de THE BLIND SUNS : le trio angevin, dont la pop rêveuse aime à lever les yeux pour surfer sur toutes les horizons est désormais produit par le label strasbourgeois et vient présenter un nouvel album.

Mr P. BOOKING & DEAF ROCK RECORDS présentent FLO CHMOD : Avec un disque qui vient de sortir chez DEAF ROCK, et l'entrée au catalogue du tourneur Mr P. Booking, Flo Chmod s'inscrit dans la synergie des acteurs de la Plateforme. Il vient présenter pour cette édition de Scènes d'Ici son nouveau projet folk.

BLOODY MARY MUSIC & RECORDS & DIESE 14 présentent CLAIRE FARAVARJOO : Sélection Inouïs du Printemps de Bourges 2018, sélection Tremplin Décibulles 2018, sélection Tremplin L'Oiseau Rare 2018, Claire Faravarjoo est le nouveau fer de lance du label DIESE14, et l'une des artistes phare développée par Bloody Mary. Ce printemps, elle s'installe parmi les découvertes qui comptent en France et pour la première fois sur la scène de la Laiterie, déploiera d'une voix troublante son répertoire de pop électronique.

TASTY BOOKING présente GAVIN MEIDHU et GOOMAR : Nouveau venu à la Plateforme, le tourneur Tasty Booking, propose une double affiche rap avec « l'astrobeatmaker » GooMAR et Gavin Meidhu - chanteur de « contes de faits ». Ces deux artistes aux singularités affirmées tant dans la production que dans le texte sont membres fondateurs du collectif "Tour De Manège".

OCTOBER TONE présente T/O et HASSAN K : Défricheur et pointu, le label October Tone propose de découvrir Hassan Kun « one-shaman-band mystique persan » et T/O, songwriter borderline jusqu'au cosmique, dont le nouvel album vient de sortir.

POSTERBOY MACHINE : Jadis bookeur indépendant à la Plateforme, Romain Muller s'en est retourné dans sa Lorraine natale pour développer Posterboy Machine, son projet pour « claviers magnétiques et guitares énergiques ». Bien lui en a pris, puisqu'il vient d'être retenu dans la sélection Inouïs du Printemps de Bourges et présentera son nouvel EP « Temple Sud ».

MARDI 19 JUIN 2018

STICK TO YOUR GUNS (USA)

+ ANTI-FLAG (USA)

+ STRAY FROM THE PATH (USA)

PRÉSENTÉS PAR ARTEFACT PRL EN ACCORD AVEC ALTERNATIVE LIVE



HARDCORE PUNK

LOC. / VVK : 22 € + FRAIS SOIR / AK : 25 €

CARTE CULTURE / ATOUT VOIR : 6 € (EN PRÉVENTE UNIQUEMENT)

**GRANDE SALLE
PORTES 19H00**

STICK TO YOUR GUNS : Cela faisait longtemps qu'un groupe réellement engagé n'avait pas signé l'un des meilleurs albums hardcore/punk de l'année. C'est chose faite avec les américains de Stick To Your Guns qui viennent de sortir "True View", acclamé par la critique.

ANTI-FLAG : Anti-Flag reste fidèle à cet esprit punk qui l'habite depuis ses débuts. Une attitude qui va bien au-delà de sa musique. Toujours aussi politiquement engagé contre le fascisme, les organisations religieuses et le nationalisme, Anti-Flag est loin de s'être endormi sur ses guitares.

STRAY FROM THE PATH : C'est Stray From The Path, combo tout aussi attendu et ayant créé la polémique dernièrement avec la sortie de clips engagés, qui ouvrira la soirée.

Ein furioser Abend der etwas härteren Art. Aus den Staaten kommen drei Bands aus der Hardcore Punk-Ecke. Stick to your Guns verarbeiten ihre Sicht auf die Welt mit treibenden aber auch ruhigen Songs. Stray from the Path haben harte Lieder im Programm und kennen textlich keine Gnade. Weiterhin dabei Anti-Flag mit einem reinen und politisch engagierten Punk.



MARDI 19 JUIN 2018

WOLVES IN THE THRONE ROOM (USA)

+ GUEST

BLACK METAL ATMOSPHÉRIQUE

LOC. / VVK : 15 € + FRAIS SOIR / AK : 18 €

CARTE CULTURE / ATOUT VOIR : 6 € (EN PRÉVENTE UNIQUEMENT)

**CLUB
PORTES 20H00**

Dans un tourisme de l'effet waouh, la persistance est une invitation au voyage intérieur, à la contemplation jusque dans les chemins de traverse – y compris les plus tortueux. Depuis dix ans, Wolves In The Throne Room inscrit donc dans la durée son geste, enraciné dans le black metal nordique et ouvrant ses horizons par des chants féminins, claviers cosmiques, instruments acoustiques. Une poésie métallifère, mélancolique et quasi psychédélique.

Die US-Amerikaner bieten naturverbundenen, mystischen Post Black Metal, wobei sie gesanglich und auf den Instrumenten gern überraschen. Nach Ausflügen in andere Genre steht der Metal wieder im Vordergrund. Das wird musikalisch ein richtig schönes Konzert, und den Besucher erwarten ganz große Gefühle.



Zone 51
PRÉSENTE

SUMMER VIBRATION REGGAE FESTIVAL VOL. V

26 * 27 * 28
JUILLET 2018

· SÉLESTAT ·
ALSACE

JIMMY CLIFF

CHINESE MAN * JULIAN MARLEY

TIKEN JAH FAKOLY * DANAKIL * NAÂMAN

KALASH * MASSILIA SOUND SYSTEM * INNER CIRCLE

PIERPOLJAK * JOHNNY CLARKE * LEE SCRATCH PERRY WITHS MAD PROFESSOR

DUB FX * L'ENTOURLOOP * LA P'TITE FUMÉE * NATALI RIZE

I WOKS * SPIRIT REVOLUTION * THE CLOCKMAKERS

· DUB ZONE ·

POWERED BY **LEGAL SHOT SOUND SYSTEM**

DUB-STUY * KRAK IN DUB * SUBACTIVE * MUNGO HI FI * LASAI * JMAN * ZION WAY HI FI

SYSTEMATIK SOUND * HUMBLE TREE HI FI * RIDDIM TUFFA

3 JOURS : 58€* : 1 JOUR : 28€*

SUMMERVIBRATION.COM

MARDI 26 JUIN 2018

THE JESUS AND MARY CHAIN ^(UK)

+ GUEST

NOISE POP POST-PUNK

LOC./VVK: 30 € + FRAIS SOIR / AK: 33 €

GRANDE SALLE

PORTES 20H00

Comme filtrés par les HP lacérés de Twin Reverb poussés dans leurs derniers retranchements par l'accumulation préalable des fuzz, les premières chansons de The Jesus and Mary Chain ne cachaient pas leur ambition pop absolue et un certain classicisme. Pour peu que l'on partage ses amours électriques en vinyle noir à peler lentement ou ses flirts avec la première invitation au suicide, Jesus And Mary Chain s'imposait par la morgue et le talent sur les platines. Amour-haine et sort mêlé, songwriting rock au-delà des étiquettes et des époques, intelligence grinçante et humour sous bile, les frères Reid écrivent une histoire qui aura refusé l'autocombustion express promise pour s'inscrire dans le temps, au point de se payer aujourd'hui un 20 ans Après qui sait rester excitant.

Fast 20 Jahre lang hat die schottische Indie-Rockband gebraucht, um jetzt mit Damage and Joy ein neues Album vorzulegen. Mit dem Alter sind die Musiker etwas gelassener geworden. Musikalisch erfindet sich die Gruppe nicht neu, aber alle Songs sind stimmig und nicht mehr so wild wie früher. So klingt gute hausgemachte Rockmusik heute.



MERCREDI 04 JUILLET 2018

MEGADETH ^(USA)

+ GUEST

PRÉSENTÉS PAR ARTEFACT PRL EN ACCORD AVEC GÉRARD DROUOT PRODUCTIONS

THRASH METAL

LOC./VVK: 45 € + FRAIS SOIR / AK: 48 €

GRANDE SALLE

PORTES 20H00

Il y a trente-cinq ans, Dave Mustaine fonde à la fois Megadeth et, avec quelques autres, le Thrash Metal. Ceux qui pensaient alors que le genre ne serait qu'une passade dégénérée de plus pour adolescents en rupture en sont pour leurs frais : au-delà d'un genre qui reste indomptable, avec 38 millions d'albums, six disques de platine consécutifs, 11 nominations aux Grammy Awards, Megadeth est l'un des groupes des plus respectés des musiques saturées.

Depuis 2016, Megadeth poursuit sa route et se réinvente autour de Dave Mustaine, David Ellefson - bassiste de toujours, Kiko Louriero à la guitare et Dirk Verbeuren (ex-Soilwork) à la batterie.

Die Urväter des Thrash Metals haben 30 Jahre Karriere auf dem Buckel und sind auch in der aktuellen Besetzung kein bißchen leise. Die Jungs versprühen frische musikalische Ideen und kreative Energie. Da werden Gitarrensaiten geprügelt und viele Songs sind kleine Meisterwerke. Also Daumen hoch für ein Megakonzert.



CENTRE DE RESSOURCES MUSIQUES ACTUELLES

LA LAITERIE - ARTEFACT PRL

ACCOMPAGNEMENT SCÈNE RÉGIONALE

LA PLATEFORME LABELS

Installé sur le site de La Laiterie, La Plateforme est un espace de co-working qui propose des bureaux et des locaux de répétitions aux labels strasbourgeois. L'expérience des uns profite au développement des jeunes projets. Les savoir-faire s'y diffusent et sont partagés. 14 labels et 58 groupes strasbourgeois utilisent aujourd'hui ce dispositif. Pour les rejoindre, vous devez être localisé à Strasbourg, disposer d'une équipe artistique permanente et avoir identifié une démarche de développement active visant à terme la professionnalisation pour au moins l'un vos artistes.

CONCERT FIN DE RESIDENCE

6 FÉVRIER 2018 DE 18:00 À 20:00

Le groupe Vaiteani du label Giromusic était en résidence de création les 29, 30 et 31 janvier à La Laiterie pour préparer un nouveau spectacle en conditions techniques réelles de live. Leur tournée se poursuit et ils passeront par La Laiterie le 6 juin prochain.



LES RENDEZ-VOUS CONSEILS

À la recherche d'informations pour structurer son projet, budgétiser et financer son action, mettre en place une stratégie digitale pour augmenter la visibilité de son projet artistique, organiser une tournée de concerts pour son groupe, organiser un événement de diffusion avec son association etc. Contactez-nous pour un fixer un rendez-vous conseil.

SPEED MEETING : LABEL MANAGER

DIRECTEURS DE LABEL 16 JUIN 2018 DE 16H00 À 18H00

Installée sur le site de La Laiterie, La Plateforme Artefact est un espace de co-working destiné au développement des labels strasbourgeois.

Le CRMA vous propose de rencontrer à l'occasion d'un speedmeeting une dizaine de labels managers résidents. Ils seront à votre disposition lors de rendez-vous de 10 min en tête-à-tête, pour échanger, répondre à vos questions et vous conseiller sur votre projet, votre stratégie, votre développement et vos problématiques particulières. Inscription sur www.artefact.org.

ÉVÈNEMENT : FESTIVAL LES SCÈNES D'ICI SPÉCIAL "PLATEFORME LABELS"

16 JUIN 2018 DE 20H00 À 04H00

À la recherche d'informations pour structurer son projet, budgétiser et financer son action, mettre en place une stratégie digitale pour augmenter la visibilité de son projet artistique, organiser une tournée de concerts pour son groupe, organiser un événement de diffusion avec son association etc. Contactez-nous pour fixer un rendez vous conseil.

CONFÉRENCE : SPOTIFY POUR DEVELOPPER SA VISIBILITE DIGITALE

EN COURS DE PROGRAMMATION JUIN 2018

Intervenant : Pauline Berenger chef de projet digital chez #NP. En plus d'être un outil de streaming leader, Spotify propose une série de modules qui permet aux artistes d'élargir largement leur visibilité et d'augmenter leur référencement dans la bibliothèque mondiale. Pauline Beranger, propose un tour d'horizon de ces possibilités.

CENTRE DE RESSOURCES MUSIQUES ACTUELLES

LA LAITERIE - ARTEFACT PRL

COMMENT JOUER À LA LAITERIE

Chaque saison La Laiterie programme chaque mois, des artistes émanant de cette nouvelle scène musicale d'Alsace et du Grand Est qui ont une actualité à défendre. Chaque année près d'une centaine d'artistes et DJ régionaux sont à l'affiche soit environ 30 % de la programmation totale de la salle.

Si vous souhaitez vous produire à La Laiterie, faire une 1^{ère} partie ou organiser un plateau d'artistes régionaux, faites nous partager vos créations et quelques informations, en nous adressant un lien. Nous écoutons l'ensemble de vos envois mais répondons uniquement en fonction de nos possibilités de diffusion.



CONTACT & INFORMATION

Pour demander un rendez-vous conseil, s'inscrire à un atelier, demander une résidence, ou jouer à La Laiterie, contactez-nous par mail à plateforme@artefact.org ou au 03 88 237 237.

Les inscriptions sont gratuites dans la limite des places disponibles. L'ensemble des sessions se déroulent au Centre de Ressources de La Laiterie - Artefact PRL au 13 rue du Hohwald à Strasbourg.

Le Centre de Ressources Artefact PRL est correspondant de l'IRMA pour le référencement de l'Officiel de la Musique. Il participe au réseau des CRMA développé par le Conseil Général du Bas Rhin.



CONCERTS À VENIR

DÉJÀ EN VENTE

SEPTEMBRE 2018



OCTOBRE 2018



CONCERTS À VENIR

DÉJÀ EN VENTE

OCTOBRE 2018

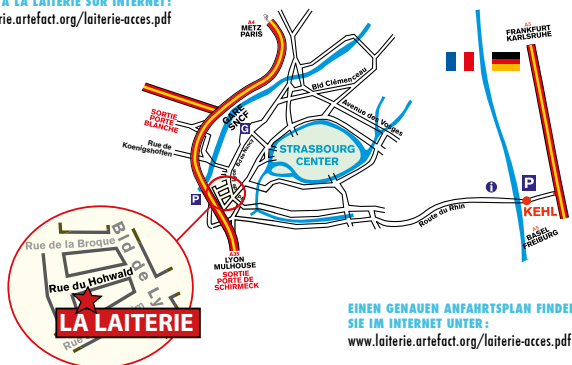


NOVEMBRE 2018



SE RENDRE À LA LAITERIE - WIE KOMMEN SIE ZU UNS AM BESTEN
13 RUE DU HOHWALD - 67000 STRASBOURG

**RETROUVEZ TOUTES LES INFOS POUR
ACCÉDER À LA LAITERIE SUR INTERNET :**
www.laiterie.artefact.org/laiterie-acces.pdf



LE PROJET ARTEFACT

Le projet Artefact est développé par les associations Artefact PRL et Quatre 4.0 qui sont subventionnées par La Ville de Strasbourg, ainsi que L'Eurométropole, le Département du Bas-Rhin et le Ministère de la Culture.

La Sacem, Heineken Entreprise, le CNV, la Région et Alsace soutiennent également le projet Artefact. Nous remercions les 100 000 spectateurs qui ont participé en 2017 aux manifestations proposées par Artefact PRL et Quatre 4.0.

EN VOITURE :

- **SUR L'AUTOROUTE A4 DIRECTION : PARIS-METZ-
NANCY-HAGUENAU**, prendre la sortie : STRASBOURG-
PORTE BLANCHE, au feu prendre à droite, puis tourner à la 4^{ème} rue à droite.
- **SUR L'AUTOROUTE A35 DIRECTION : MULHOUSE-
COLMAR-SELESTAT**, prendre la sortie : STRASBOURG-
PORTE DE CREMACK, direction Strasbourg centre. Au feu à gauche, prendre la direction Gare Centrale puis au feu suivant continuer tout droit et prendre la 1^{ère} rue à gauche.
- **SUR LA NATIONALE 4 DIRECTION PARIS-SAVERNE**, prendre la sortie : STRASBOURG-CENTRE puis prendre à droite au feu et ensuite tourner à la 4^{ème} rue à droite.

EN TRAIN : En sortant de la Gare SNCF, tourner à droite puis tourner à la 5^{ème} rue à droite (15 minutes à pied).

ENTRAM : LIGNE direction Lingolsheim ou **LIGNE F** direction Elsau, arrêt : LA LAITERIE. Passer sous le pont, puis au feu à droite prendre la 1^{ère} rue à droite.
CTS INFO : 03 88 77 70 70

EN BUS

- **LIGNE 15, ARRÊT : LA LAITERIE.** Passer sous le pont, puis au feu à droite prendre la 1^{ère} rue à droite.
- **LIGNE 2, ARRÊT : OBERNAI-LYON.** Continuer en même direction du bus, pendant 100 m puis tourner à droite.
- **CTS INFOS : 03 88 77 70 70**

VON KEHL aus über die Europabrücke / Richtung
Strasbourg Stadtmitte.

HAUPTBAHNHOF: « Centre ville - Gare centrale » An der Autobahn entlang auf der linken Spur fahren :

1. Ampel, nach rechts abbiegen 2. Ampel, nach links
3. Ampel und 4. Ampel, geradeaus/Ungefähr 20 Meter
nach der Apotheke, nach links in die Seitenstrasse
«Hohwald» abbiegen. Die «Laiterie» ist der letzte Bau
auf der linken Seite /Parkmöglichkeiten am Ende der
Strasse nach rechts oder nach links.



LA LOI LE DIT...

La Direction de l'association rappelle qu'en application des dispositions du décret N°2006-138 du 15 novembre 2006, il est formellement interdit, depuis le 1^{er} février 2007, de fumer dans les lieux à usage collectif ce qui vise tous les lieux fermés et couverts qui accueillent du public. Il est par conséquent strictement interdit de fumer dans l'enceinte du bâtiment de la Laiterie (salles de concerts, Hall, bars...). Toutefois un espace fumeur est aménagé à l'extérieur du bâtiment. De plus, la sagesse nous recommande de ne pas consommer d'alcool si nous conduisons après. Enfin, bien que l'association respecte et fasse respecter aux artistes les lois en vigueur concernant les dispositifs amplifiés (décret N°98-1143 du 15 décembre 1998), il peut être confortable de porter des bouchons d'oreilles durant les concerts.

Seit dem 1. Februar 2007 ist es in Frankreich gesetzlich verboten, in geschlossenen Räumen und an Arbeitsplätzen zu rauchen, sofern diese der Öffentlichkeit zugänglich sind. Gesetz Nr. 2006 - 1386 (Auszug) Demzufolge ist das Rauchen in der Latierie untersagt. Bei Zuwiderhandlungen erwartet Sie eine Strafe in Höhe von 68 € oder eine Anzeige. Vor dem Eingang gibt es eine Raucherecke. Und vergessen Sie nicht: Wer Alkohol konsumiert, sollte sein Auto stehen lassen, und auch wenn wir von der Latierie die Künstler auf die bestehenden Gesetze zum Lärmschutz (§ 98-1143 vom 15.12.1998) hinweisen und auf Beachtung drängen, schützen Sie bitte auch selbst Ihre Ohren gegen erhöhte Lautstärke und tragen Sie Stöpsel, um das Konzert problemlos genießen zu können.

**NE PRENEZ PAS DE RISQUES
SUR LA ROUTE À LA SORTIE
DE VOS CONCERTS**



Pour rentrer chez vous avec votre voiture en toute sécurité, faites appel au bon sens et réservez votre retour de soirée avec un chauffeur IZYDRIVE ! IZYDRIVE est votre ange gardien, disponible sur réservation (conseille) ou sur simple appel au 0820 000 418 (coût d'un appel local) / Tarif TTC (CUS) : 10€ de prise en charge + 2,20€/km parcouru. Sites : www.izydrive.com / www.izydrive.com/facebook.html

AVEC LE SOUTIEN DE :



Salle de musiques actuelles de la Ville
de Strasbourg.



- N'hésitez pas à consulter notre site Internet, mis à jour en temps réel : www.artefact.org
- Svp appelez le 03 88 237 237 à partir de 14h le jour même pour connaître les horaires.
- Sauf indications horaires précises, La Laiterie ouvre ses portes à 20h, les artistes montent sur scène un peu plus tard.

POINTS DE LOCATION

ACHAT DE BILLETS SUR INTERNET
VORVERKAUF IM ONLINE SHOP

BILLETTERIE ARTEFACT
WWW.ARTEFACT.ORG

EN FRANCE

• RÉSEAU FNAC-CARREFOUR-GÉANT-MAGASINS U-INTERMARCHÉ

www.fnac.com - www.carrefour.fr - www.france.billet.com
0 892 68 36 22 (0.34 euros/min)

• RÉSEAU TICKET NET: AUCHAN, CORA, CULTURA ET LECLERC

www.ticketnet.fr - 0 892 390 100 (0.34 euros/min)

• RÉSEAU DIGITICK (uniquement en ligne)

www.digitick.com - http://ircos-cezam.fr

• BOUTIQUE CULTURE STRASBOURG

03 88 23 84 65

EN ALLEMAGNE

• **RESERVIX** : Alle Vorverkaufsstellen finden Sie auf www.reservix.de unter Vorverkaufsstellen (PLZ eingeben). Unter anderem bleiben: BZ Karten Service 0049 (0)1805 / 556656 (0.14€/min)

• **GENGENBACH** : Aral Tankstelle an der B33 : 07803 / 42 46

• **KEHL** : AMM (Aktiv Musik) : 07851 / 48 3122

• **LAHR** : Musikhaus eichler : 07821 / 92 27 80

• **SAARBRÜCKEN** : Rex rotari : 0681 / 390 8290

AUTRES PAYS

• **SUISSE** : MAGASINS FNAC : www.fnac.ch

• **BELGIQUE** : Magasins Fnac : www.fnac.be
0 900 00 600 (0.45 euros/min)

• **LUXEMBOURG** : Arlon Le Park Music : 032 63 22 42 47

NB : LES FRAIS DE LOCATION VARIENT SELON LES POINTS DE VENTE

NOTE AUX PORTEURS DE LA CARTE CULTURE & CARTE ATOUT VOIR



Pour la saison 2017-2018, les billets à tarif Carte Culture ou Carte Atout Voir pour nos concerts sont disponibles **UNIQUEMENT EN PRÉVENTE** à la Boutique Culture - place de la Cathédrale à Strasbourg et sur notre billetterie en ligne : www.artefact.org (PAS DE VENTE DE BILLETS EN CAISSE DU SOIR/ NI À L'AGORA).

Les billets à tarifs Carte Culture / Atout Voir sont accessibles au tarif de 6 euros. (Valable uniquement sur les concerts où le tarif Carte Culture / Carte Atout Voir est mentionné.) L'accès aux concerts aux tarifs Carte Culture et Carte Atout Voir se fait sur présentation de la carte personnelle du détenteur du billet et valide pour la saison en cours. Sans présentation de la carte valide pour la saison en cours, le billet Carte Culture ou Carte Atout Voir n'est pas valable et l'accès au concert ne pourra se faire qu'en rachetant un billet au tarif « caisse du soir » dans la limite des places disponibles.

AVERTISSEMENT SUR LA REVENTE ILLICITE DE BILLETS DE SPECTACLES

La loi N°2012-348 du 12 mars 2012 protège les spectateurs contre la revente de billets par toute société ou personne physique non agréée par le producteur de spectacle. En application de cette loi (article 313-6-2 du code pénal), il est interdit de revendre des billets de spectacles de manière habituelle, sans l'autorisation expresse du producteur du spectacle. Le non-respect de l'article 313-6-2 du code pénal est puni de 15 000€ d'amende. Cette peine est portée à 30 000€ en cas de récidive. N'achetez pas de billets à une personne qui n'est pas en mesure de vous garantir qu'elle dispose de l'agrément du producteur du spectacle. Dans le cas contraire, vous pourriez vous retrouver sans recours si les billets ne vous sont pas délivrés ou si les billets délivrés ne vous donnent pas effectivement accès au spectacle.

RÉDACTEUR ET DIRECTEUR DE LA PUBLICATION : Thierry Danet

TEXTES ALLEMANDS : Jörg Jokisch

COORDINATION : Nicolas Schelté : nicolas@artefact.org

DIRECTION ARTISTIQUE & DESIGN GRAPHIQUE : SA* M* AEL
www.sa-m-a-el.com

COORDINATION GRAPHIQUE ET MISE EN PAGE :

Agence Candide : 03 88 45 38 51

CRÉATION COUVERTURE : IMI

RÉGIES PUBLICITAIRES : SEDIP Communication : 03 90 22 15 16

IMPRESSION : GYSS

TIRAGE : 15 000 exemplaires

PROGRAMME ÉDITÉ PAR L'ASSOCIATION ARTEFACT PRL

13 rue du Hohwald - 67000 Strasbourg /
Tél. 03 88 237 237 / Fax 03 88 237 230

E-MAIL : info@artefact.org

SITE : www.artefact.org

DIRECTION DU PROJET : Nathalie Fritz, Patrick Schneider, Christian Wallior, Thierry Danet

LICENCE ENTREPRENEUR DE SPECTACLE ARTEFACT PRL :
134667 / 134668

L'ÉQUIPE ARTEFACT PRL : Nathalie Fritz, Patrick Schneider, Christian Wallior, Thierry Danet, Laurent Fulcheri, Jean-Luc Gattoni, Stefano Gioda, Julien Hauser, Anne-Sophie Henninger, Matthieu Hussenot-Desenonges, Francis Lallemand, Benjamin Marchal, Baptiste Manighetti, Claire Muth, Olivier Otteni, Véronique Schott.

CE PROGRAMME EST IMPRIMÉ SUR DU PAPIER PROVENANT DE FORÊTS GÉRÉES DURABLEMENT.





MUSIQUE ACTUELLE · France
ABD AL MALIK 07/04



DANSE CONTEMPORAINE · Tunisie
En partenariat avec le Consulat de Tunisie

SACRÉ PRINTEMPS! 11/04
Cie Chatha – Aicha M'Barek et Hafiz Dhaou

ELECTRO WORLD · Tunisie
En partenariat avec le Consulat de Tunisie
EMEL MATHLOUTHI 13/04

LIVE À FIP 19/04
EN DIRECT DE SCHILTIGHEIM!

THEO LAWRENCE & THE HEARTS
+ 1^È PARTIE
THOMAS SCHOEFFLER JR

JAZZ · États-Unis
HUGH COLTMAN 20/04



JAZZ · Italie – Cuba
PAOLO FRESU ET OMAR SOSA 17/05

PRINTEMPS DU FLAMENCO 23>26/05
Espagne – France

ALBERTO GARCIA ET RAFAEL PRADAL
CIE LUISA
MUJER KLÓRICA
ALFREDO TEJADA ET ALFONSO LOSA



SCÈNES LOCALES 1 & 2/06

THE WOODEN WOLF
DANS LE MÊME SAC
CLAIRE FARAVARJOO
IMPROVISENATIONS



ZMF

36.

ZELT-MUSIK-FESTIVAL FREIBURG

Tickets www.zmf.de/france

18. JUILLET 20
05. AOÛT 21
2018

Shout Out Louds 18.7.

**Steven
Wilson** 18.7.

**Jamie
Cullum**

21.7.

**The
Hooters**

26.7.

Carminho 24.7.

Chico Trujillo 25.7.

Daara J 29.7.

**Jan Garbarek
Group** 31.7.

LP 28.7.

Morcheeba 31.7.

Tom Jones 1.8.

Et d'autres